

ULTRAMEDICA  
ULTRAMEDICA ul. Pilsudskiego 36, 31-111 Kraków  
USG Tel: 124294267  
[krakow@ultramedica.pl](mailto:krakow@ultramedica.pl)  
[www.ultramedica.pl](http://www.ultramedica.pl)

**ULTRASOUND SCAN RESULTS**

**The abdomen, ID: A.B**

**Kraków, 2014-01-29**

Machine: manufacturer – GE, model – VOLUSON 730 EXPERT, transducer – RAB 2-5L

**First name and surname: Michał Siemiaszko DoB: 1979-02-07, 34 years of age**

**Liver**

Size: not enlarged. Contours: regular (smooth). Liver echogenicity: normal. The trunk and branches of the hepatic portal vein: normal width and course. Intrahepatic bile ducts: not dilated. Common bile duct: not dilated. Common hepatic artery: normal width and course. Hepatic veins: normal width. Caudate lobe: normal. Area of the liver: normal. Hilum of the liver: normal.

Focal lesion(s): none

Diagnostic finding: the liver is normal.

**Gallbladder**

Size: normal. Wall: normal width. Contents: anechoic

Diagnostic finding: the gallbladder is normal

**Pancreas**

Size: normal. Echogenicity: normal. Contours: normal. Pancreatic duct: not dilated.

Diagnostic finding: the pancreas is normal.

**Spleen**

Size: normal. Echogenicity: normal. Splenic hilum: normal

**Retroperitoneal space**

Abdominal aorta: diameter is normal, wall structure: normal, course: normal. Inferior vena cava: compressible, its structure and course are normal. Origin of large vessel trunks: normal

Retroperitoneal space: normal

**Right kidney**

Size: normal. Location: standard. Boundaries: regular. Renal parenchyma echogenicity as compared with that of liver parenchyma: lower than that of liver parenchyma, homogeneous. No signs of retention.

**Left kidney**

Size: normal. Location: standard. Boundaries: regular. Renal parenchyma echogenicity as compared with that of liver parenchyma: lower than that of liver parenchyma, homogeneous. No signs of retention.

**Adrenal glands**

Suprarenal area: unremarkable

**Urinary bladder**

Normal

Contents: anechoic.

Post-void retention – ca. 390 ml !!!

**Prostate gland**

Dimensions: width of 29 mm, height of 19 mm, sagittal diameter: 24 mm

The prostate gland has smooth contours and its echogenicity is normal, no focal lesions.

Other materials: no signs of free fluid in the abdomen.

**Instructions: the patient should have his urine tested and see an urologist for a consultation on an urgent basis.**

**Findings: large volume of urine in post-void retention**

**The patient has a history of dysuria complaints for several weeks now, does not have fever.**

**Joanna Jędryś, MD, Ph.D.**  
general surgery specialist  
*illegible signature*  
Tel. 600-394-345  
Medical licence 1304038

---

Michał Siemiaszko, the abdomen v8. ID: AB, Sonomedica v. 1.5.0.4

These ultrasound scan results were prepared using the Sonomedica software that is a hallmark of the highest quality in ultrasound scan impression standardisation. The software is recommended by the Polish Ultrasound Society.

Internet: <http://www.sonomedica.pl>

---

*I, Grzegorz Mysiński, a Certified Translator, hereby certify that the above translation is a true and accurate translation of the original document.*

Licence no. TP/1275/05 Register no. 97/2015

Cieszyn, November 11, 2015